

Z Á P A D O Ā E Š K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): Simona Podlesáková

Název práce: Le point de vue des bourreaux dans La mort est mon métier et dans Les Bienveillantes

Hodnotila: Mgr. Veronika Černíková, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn):

Autorka si klade za cíl porovnat přístup autorů Roberta Merleho a Jonathana Littella v jejich románech, které nahlíží na shoah netradičně z pohledu nacistů. Srovnání autorských přístupů se týká zejména pojetí hlavních postav, vztahování autorů k shoah, koncepcí děl, stylu psaní, vztahování se ke čtenáři a předávaného sdělení. Tento cíl nebyl naplněn, protože diplomová práce neobsahuje kvalitní analýzu díla Roberta Merleho.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

V úvodu diplomové práce autorka kvalitně uvádí do tématu, poukazuje na specifčnost analyzovaných románů a formuluje cíl práce. Vlastní text diplomové práce je rozdělen do dvou kapitol. První kapitola je věnována románu *Les Bienveillantes* Jonathana Littella. Autorka v této kapitole osvětluje okolnosti vzniku díla a rozebírá styl psaní. Název podkapitoly „Le style de l'écriture“ se nezdá být nejvhodnějším označením pro pasáže, kde autorka studuje formální pojetí díla, konfrontuje fikci s realitou, věnuje se roli humoru a ironie, inspiraci řeckou mytologií a homosexualitou. Rovněž sled těchto pasáží je spíše nahodilý. Porovnání fikce s realitou by mohlo být dáno do vztahu s mytologií, ale propojení s humorem není objasněno. Přesto se jedná o stěžejní rysy románu, které autorka za pomoci sekundární literatury dobře vystihuje. Bylo by proto vhodné zamyslet se nad propojením těchto prvků, kterým by mohlo být absurdní a až provokativní vyznění v konfrontaci s shoah (shoah vs. fikce, shoah vs. mytologie, shoah vs. ironie a humor, shoah vs. hudba). V další podkapitole, která je věnována hlavnímu hrdinovi románu, již autorka vychází z vlastní analýzy románu. Dočítáme se zde, že si autor vybral psaní v první osobě, protože mu to umožnilo identifikovat se s postavou. To je velmi kontroverzní a zejména neověřitelné tvrzení, protože nemáme v tomto smyslu k dispozici autorovo vyjádření. Autorka zároveň opomíná, že příběh psaný v první osobě navádí zejména čtenáře k tomu, aby se s postavou identifikovala. Tato skutečnost by si zasloužila hlubší prozkoumání. Totéž platí i o samotném vymezení pojmu vraha, jímž je hlavní hrdina v rovině osobní i kolektivní.

Druhá kapitola diplomové práce je věnována románu *La mort est mon métier* Roberta Merleho. Tato část však zůstala zjevně nedokončena, neboť obsahuje pouhé tři strany.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazykový projev autorky je velmi příjemný, ruší jej však zbytečné chyby (rody, shody apod.). Citace a odkazy na literaturu jsou v souladu s územ, grafická úprava je v pořádku, text je přehledně členěn do kapitol a podkapitol, jejichž pořadí je však nejasné (viz výše + není jasné, proč autorka romány nezpracovala chronologicky a v souladu s názvem diplomové práce, tedy v opačném pořadí).

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Celkový dojem z diplomové práce je velmi rozporuplný, což je dáno zejména skutečností, že je práce nevyvážená – prvnímu románu je věnována drtivá většina textu.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Práci doporučuji přepracovat v souladu s výše uvedeným, tedy zejména rozpracovat analýzu druhého románu, převrátit pořadí kapitol a zaměřit se podrobněji na problematiku vrahů a vztahování se ke čtenáři.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

nevyhověl

Datum: 23. května 2016

Podpis:

